



Совет Безопасности

Семьдесят первый год

Предварительный отчет

7735-е заседание

Понедельник, 11 июля 2016 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Бэссё (Япония)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Китай	г-н Чжан Дяньбинь
Египет	г-н Кандил
Франция	г-н Делятр
Малайзия	г-н Ибрахим
Новая Зеландия	г-н Таула
Российская Федерация	г-н Сафронков
Сенегал	г-н Сек
Испания	г-н Гассо Матосес
Украина	г-н Витренко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Мик
Соединенные Штаты Америки	г-н Кляйн
Уругвай	г-н Бермудес
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Суарес Морено

Повестка дня

Укрепление мира в Западной Африке

Доклад Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (S/2016/566)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-21116 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Укрепление мира в Западной Африке

Доклад Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (S/2016/566).

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки г-на Мохамеда ибн Чамбаса.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2016/566, в котором содержится доклад Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля.

Я предоставляю слово г-ну Чамбасу.

Г-н Чамбас (*говорит по-английски*): Я рад присутствовать здесь сегодня, чтобы кратко проинформировать Совет Безопасности о положении в Западной Африке и Сахеле. В дополнение к первому докладу Генерального секретаря (S/2016/566) о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВА), который находится на рассмотрении членов Совета, я хотел бы остановиться на ряде вопросов и представить членам Совета обновленную информацию о последних событиях.

Позвольте мне от имени моих коллег еще раз поблагодарить членов Совета Безопасности за их визит в Дакар и ЮНОВА, состоявшийся 8 марта, а также за пристальное внимание, которое они уделяют Западной Африке и Сахелю.

30 мая было принято судьбоносное решение, которого с нетерпением ждали многие. Впервые бывший президент был осужден африканским судом за преступления, совершенные в период его пребывания в должности. Приговор, вынесенный в

отношении бывшего президента Чада г-на Хиссена Хабре, направил мощный сигнал против безнаказанности, и я хотел бы воздать должное Сенегалу за предложение провести у себя в стране и поддержать это судебное разбирательство, в ходе которого были использованы экспертные знания ведущих юристов со всей Африки.

Еще одним позитивным событием является проведение заслуживающих доверия и мирных выборов в Нигере, Бенине и Кабо-Верде, в рамках которых граждане этих стран могли выразить свои предпочтения на равной и демократической основе. В Бенине и Кабо-Верде потерпевшие поражение представители правящих партий незамедлительно поздравили с победой представителей оппозиции, что позволило обеспечить мирную и беспрепятственную передачу власти в обеих странах.

Что касается взаимосвязи между миром, государственным управлением и развитием, то именно отчаяние, вызванное ощутимым отсутствием возможностей, справедливости и надежды, способствовало возникновению условий, благоприятствовавших появлению воинствующих движений, которые с тех пор орудуют на севере Мали и на северо-востоке Нигерии, грозя дестабилизировать обстановку в Западной Африке, в регионе Сахеля и в районе бассейна озера Чад. Нестабильность и наличие террористических сетей на Ближнем Востоке и в Магрибе в еще большей мере «подстегивают» экстремизм и террористическую деятельность во всех этих районах к югу от Сахары.

На всем пространстве Сахеля в данный момент на положении перемещенных лиц находятся 4,5 миллиона человек, а 6 миллионов нуждаются в чрезвычайной продовольственной помощи. Миллионы людей не имеют возможности обрабатывать свои земли, а миллионы детей не получают того образования, которое необходимо для их более светлого будущего. «Боко харам» постоянно меняет свою тактику, и этой группе дважды, 3 и 16 июня, удалось захватить город Боссо в Нигере, — в результате чего погибли десятки солдат. Как следствие, его жители, равно как и внутренне перемещенные лица и беженцы, которым ранее удалось спастись от насилия в Нигерии, происходящего там в результате постоянно совершаемых этой группой нападений, были вынуждены покинуть город. Я посетил этот район 22 июня совместно с представителями ни-

герских властей и международными партнерами из Всемирного банка и Международной организации по миграции в знак нашей солидарности с народом и властями нигерской области Диффа.

Террористы также наносят удары по районам, расположенным глубже в Западной Африке, в частности, 15 января они совершили нападение в Уагадугу, а 13 марта — в Гран-Басаме, Кот-д'Ивуар. Продавцы незаконных товаров, преступники и их пособники стремятся воспользоваться беззаконием и отсутствием безопасности для расширения их сетей. Нам нельзя допускать ни сохранения, ни, тем более, распространения таких явлений.

Во-первых, нам надо и далее укреплять региональные силы в составе Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы. Я искренне одобряю похвальные усилия, уже прилагаемые странами региона и их международными партнерами, однако при этом необходимо укреплять потенциал этой Группы, особенно в области сбора разведывательных данных. Во-вторых, нам надо активизировать усилия по удовлетворению основных нужд ни в чем не повинного гражданского населения, оказавшегося в ловушке этой трагедии. Глубокое беспокойство вызывает тот факт, что до сих пор получено лишь 11 процентов от общей суммы в размере 1,9 млрд. долл. США, запрошенной Организацией Объединенных Наций в рамках ее призыва 2016 года. И в-третьих, что крайне важно, в качестве первоочередных задач в рамках усилий по предотвращению конфликтов нам надо укреплять демократическое управление и устранять их коренные причины.

Во второй половине текущего года в Кот-д'Ивуаре будут проведены выборы в законодательные органы, в Гамбии — президентские выборы, а в Гане — выборы в законодательные органы и президентские выборы. В Гвинее и Того граждане долго ждут проведения давно просроченных выборов в местные органы власти. В Гане мы совместно со всеми заинтересованными сторонами прилагаем напряженные усилия к тому, чтобы помочь им преодолеть свои разногласия с целью сохранить вполне заслуженную репутацию страны в плане проведения мирных и тщательно организованных выборов. Что касается Гамбии, то я глубоко обеспокоен репрессиями, последовавшими за проведенными в апреле мирными демонстрациями протеста, в ходе

которых демонстранты требовали реформирования избирательной системы, а также последующими, пока не подтвержденными утверждениями о пытках и гибели содержащихся под стражей лиц, равно как и провокационными высказываниями в адрес определенных общин. Совместно с представителями Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и Верховным комиссаром по правам человека мы нанесли совместный визит высокого уровня в эту страну и будем продолжать свое взаимодействие, оказывая поддержку народу Гамбии на протяжении всего избирательного процесса.

В то же время страны региона занялись пересмотром своих основополагающих законов. Комиссии, созданные для этого в Бенине, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре, Либерии, Сенегале и Сьерра-Леоне, вырабатывают рекомендации о том, как адаптировать их конституции к их нуждам как современных государств. На референдуме, проведенном, в частности, в Сенегале, было одобрено сокращение срока президентских полномочий с семи до пяти лет. Комиссия, созданная в Бенине, всего в шестинедельный срок представила соответствующие рекомендации относительно политических и конституционных реформ. В сотрудничестве с нашими партнерами мы стараемся поддерживать такие процессы и делимся с Буркина-Фасо коллективным опытом Организации Объединенных Наций в этом плане, оказывая этой стране помощь в укреплении ее Высшего совета по примирению и национальному единству и, помимо прочего, предпринимая усилия с целью содействовать укреплению весьма успешного переходного процесса в этой стране. В Мавритании и Того мы совместно с региональными партнерами продолжаем предпринимать усилия в поддержку диалога между заинтересованными сторонами по важнейшим национальным проблемам.

У нас есть все основания надеяться на то, что благодаря этим реформаторским усилиям названные западноафриканские и сахельские страны станут более сплоченными, лучше управляемыми и будут вовлекать больше женщин в политические процессы. Это, в свою очередь, укрепит их способность справляться с внутренними и внешними потрясениями, такими как недавняя вспышка эпидемии лихорадки Эбола, которая теперь полностью ликвидирована. Несмотря на впечатляющие успехи в борьбе с коррупцией, падение цен на нефть под-

рывает усилия нового правительства Нигерии по модернизации экономики страны. Одновременно в стране отмечаются напряженность в отношениях между общинами, споры по поводу ресурсов и возрождение воинствующих движений, причем не только в северо-восточной части страны, но и в районе залива Биафра и в дельте реки Нигер. Поскольку недавнее решение Центрального банка не привязывать курс национальной валюты к доллару Соединенных Штатов приведет, как следует ожидать, к росту цен и социально-экономическим трудностям, нигерийским субъектам необходимо углублять консультативные и экономические реформы в период, когда они пытаются обновить крупнейшую в Африке экономическую систему. Примеры Кот-д'Ивуара, Сенегала и других стран наглядно демонстрируют эффективность политического руководства в деле развития более сбалансированных и жизнестойких экономических систем.

В то же время, по мере дальнейшего опустынивания и истощения запасов водных ресурсов, нам также необходимо объединить свои усилия в качестве международных партнеров. Мы не можем допустить, чтобы уязвимость привела к провалу. Руководствуясь таким духом, я настоятельно призываю Совет поддержать — как он это делал всегда — Комплексную стратегию Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля в рамках наших общих усилий по устранению коренных причин кризиса. Как известно членам Совета, этот субрегион также во все большей мере подвергается угрозам воинствующего экстремизма и радикализации, обусловленным более широкой региональной и глобальной нестабильностью. В ответ на предложенный Генеральным секретарем План действий по предупреждению воинствующего экстремизма ЮНОВАС 27–28 июня организовало в Дакаре региональную конференцию, в которой приняли участие основные партнеры из системы Организации Объединенных Наций и другие субъекты, чтобы совместно выявить движущие силы экстремизма и пути укрепления превентивной деятельности в Западной Африке и Сахеле. На конференции была подчеркнута необходимость более широкого диалога с женщинами и молодежью, равно как и необходимость комплексных подходов к делу обе-

спечения безопасности, развития, прав человека и местной ответственности, а также альтернативной пропаганды, противодействующей пропаганде насильственного экстремизма. Я буду и далее взаимодействовать с национальными и региональными субъектами по этому вопросу. Я также занимаюсь созданием региональной целевой группы Организации Объединенных Наций по предотвращению воинствующего экстремизма в регионе для содействия координации и взаимодополняемости работы Организации Объединенных Наций в этой области.

Смешанная камеруно-нигерийская комиссия, которую я возглавляю, продолжала устанавливать пограничные столбы в целях окончательной демаркации границы и проводила в течение отчетного периода консультации в столицах — Яунде и Абудже. Комиссия по-прежнему является наглядным примером преимуществ, связанных с прогнозированием и сотрудничеством, и продолжает добиваться весьма значительного прогресса, особенно с учетом существующих прекрасных двусторонних отношений между обеими странами — Камеруном и Нигерией.

Анализируя основные проблемы в субрегионе и за его пределами, мы также должны подумать о том, каким образом мы можем коллективно укрепить международные усилия по предотвращению конфликтов до эскалации кризисов, прежде чем они выйдут из-под контроля. В этом заключается наш долг перед народом Западной Африки и Сахеля, который проявляет удивительную стойкость перед лицом сохраняющихся многоаспектных проблем. С учетом своего мандата, расширенного после объединения, ЮНОВАС по-прежнему полон решимости выполнять свою роль в регионе в сотрудничестве с партнерами, в том числе с Группой пяти по Сахелю, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Чамбаса за его брифинг.

Теперь я приглашаю членов Совета перейти к неофициальным консультациям для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.